

TELEFUNKEN

CONGÉLATEUR ÉLECTRONIQUE

Guide d'utilisation

TFKCA251LX

Table des matières

AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.....	3
Instructions de sécurité	6
Recommandations	6
Montage et mise en marche de l'appareil	7
Avant de commencer à utiliser votre appareil	8
Informations relatives à la technologie sans givre.....	8
INFORMATIONS RELATIVES A L'UTILISATION	9
Affichage et panneau de commande.....	9
Fonctionnement de votre congélateur.....	9
Réglage de la température	9
Mode super congélation	10
Mode Économie	10
Mode Écran de veille.....	10
Fonction Verrouillage enfants.....	11
Avertissements relatifs aux réglages de température	11
DISPOSITION DES ALIMENTS.....	12
NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	17
Dégivrage	18
EXPEDITION ET REPOSITIONNEMENT.....	18
AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE	18
Quelques conseils pour économiser de l'énergie.....	21
LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS	22
FICHE PRODUCT	23

AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL

MISE EN GARDE: N'obstruez pas les ventilations naturelles de l'appareil (avant bas et arrière haut)

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

MISE EN GARDE: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

MISE EN GARDE: Pour éviter tout risque lié à l'instabilité de l'appareil, fixez-le suivant les instructions prescrites.

- Le gaz réfrigérant R600a qui est contenu dans le congélateur est un gaz naturel et non nuisible à l'environnement, mais combustible. Il est donc important de transporter et installer votre congélateur avec soin afin de ne pas endommager les conduits réfrigérants. Dans le cas d'un choc ou fuite de gaz, éviter tout contact avec une flamme ou un foyer à proximité et ventiler le local.
- Il est recommandé de ne pas utiliser des objets métalliques pointus ou autres objets artificiels pour accélérer la décongelation.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à domicile et dans les endroits suivants : (excluant les utilisations professionnelles)
 - espaces cuisines se trouvant dans les magasins, bureaux et tout autre environnement de travail
 - maisons de campagne et chambres d'hôtels, de motels et tout autre espace résidentiel;
 - environnement familial;

- service de restauration et lieu similaire
- Ne pas mettre en marche au moyen d'un programmeur, d'une minuterie, ou d'un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil sous tension automatiquement.
- Si la prise murale ne correspond pas à la fiche du congélateur, elle doit être remplacée par un installateur qualifié afin d'éviter un danger.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes ne possédant pas l'expérience ou la connaissance requise. Elles ne peuvent être autorisées à utiliser cet appareil qu'après avoir été formées ou bien sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Une prise spéciale est installée au câble d'alimentation de votre appareil. Cette prise doit être obligatoirement branchée sur une prise murale avec terre, d'une valeur d'au moins 16 ampères. Si vous ne disposez pas d'une telle prise murale, veuillez la faire installer par un électricien qualifié.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un agent de maintenance ou une personne dûment qualifiée, afin d'éviter un danger.
- Cet appareil ne doit pas être utilisée par des enfants de moins de 8 ans, ou par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ou manquant d'expérience ou de connaissances requises, les empêchant d'utiliser cet appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instructions d'une personne responsable leur assurant une utilisation de l'appareil sans danger, après une explication des risques

auxquels ils s'exposent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien effectués par des enfants doivent se faire sous la supervision d'une personne responsable.

- Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation à des altitudes supérieures à 2000 m.

Instructions de sécurité

- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du congélateur.
- Si cet appareil sert à remplacer un vieux congélateur, veuillez détruire ses mécanismes de verrouillage avant de vous débarrasser de l'appareil. Ceci permet d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.
- Les appareils hors d'usage renferment des gaz dans l'isolation et dans le circuit réfrigérant qui doivent être évacués correctement. L'ancien appareil doit obligatoirement être mis au rebut dans une déchetterie, ou repris par le magasin vendeur de l'appareil neuf. Contacter votre Mairie pour obtenir des renseignements concernant la mise au rebut et les endroits possibles. Assurez-vous que les tubes frigorifiques ne sont pas endommagés avant la mise au rebut.



Les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Renseignez-vous auprès du revendeur où vous avez acheté ce produit pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.

Remarque importante:



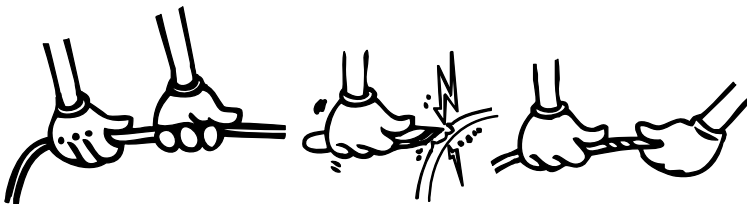
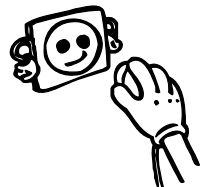
Important ! Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant de procéder à l'installation et à l'utilisation de votre appareil. Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas de dommages dus à une mauvaise utilisation du produit.

A la réception de l'appareil, vérifiez qu'il ne soit pas endommagé et que les pièces et accessoires soient en parfait état.

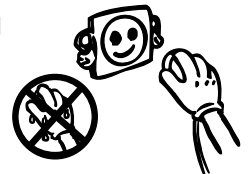
N'utilisez pas un appareil endommagé. En cas de doute, vérifiez auprès de votre vendeur.

Recommandations

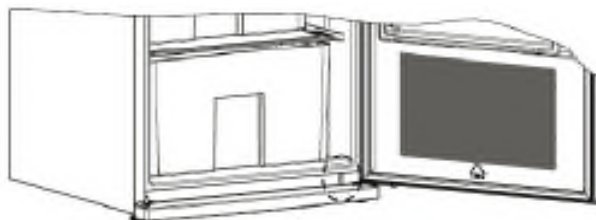
- Interdiction d'utiliser des adaptateurs ou prises multiples qui pourraient provoquer une surchauffe ou un incendie.
- N'insérez pas la fiche dans la prise si le câble est endommagé, déchiré ou usé.
- Ne tordez pas et ne pliez pas les câbles.



- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil. Les empêcher de s'asseoir sur les rayons ou de se suspendre à la porte.
- Pour racler le givre formé dans la partie congélante, ne pas utiliser des objets métalliques tranchants qui pourraient abîmer le corps du congélateur et créer des dommages irréversibles. Pour faire cela, utiliser un grattoir en plastique.
- Ne pas insérer la fiche dans la prise avec la main mouillée.
- Afin d'éviter le danger d'explosion des bouteilles ou boîtes métalliques qui contiennent des liquides gazeux, ne pas les placer dans la partie congélation.
- Les bouteilles contenant de l'alcool en grande quantité doivent être soigneusement rebouchées et placées perpendiculairement dans l'appareil.



- Ne pas toucher la surface réfrigérante avec la main mouillée, afin d'éviter le risque d'être brûlé ou blessé.
- Ne pas manger le givre sortie de la partie congelante.
- **Lorsque la porte du congélateur est fermée, un vide s'installe. Patientez environ 1 minute avant de la rouvrir.**
- Cette application est optionnelle pour une ouverture facile de la porte. Avec cette application, une petite condensation peut se produire autour de cette zone et vous pourrez l'enlever.



Montage et mise en marche de l'appareil

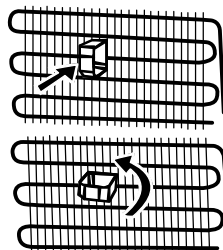


Avertissement ! Cet appareil doit être branché à une prise avec mise à la terre. Lors de l'installation de l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé dessous, auquel cas il serait endommagé et à remplacer impérativement.

- Cet appareil fonctionne sur courant alternatif 220-240 V et 50 Hz.
- Vous pouvez demander au service agréé le montage et la mise en marche de l'appareil gratuitement.
- Avant d'effectuer le raccordement électrique, assurez-vous que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond au voltage de l'installation électrique de votre habitation.
- Prévoir une prise ménagère pour la fiche. A défaut de celle-ci, il est recommandé d'appeler un électricien.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-raccordement à la terre conformément aux recommandations de cette brochure.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé en plein air, ni exposé à la pluie.
- Ne posez pas les objets lourds sur l'appareil.
- Le congélateur doit être installé à l'écart de toutes sources de chaleur; prévoir un endroit permettant une ventilation d'air suffisante et une distance de 50 cm quand il s'agit des radiateurs, poêles à gaz et à charbon, de 2 cm au minimum quand il s'agit des poêles électriques.
- Dans le cas où le congélateur est installé près d'un autre réfrigérateur ou d'un congélateur, prévoir une distance d'au moins 2 cm pour éviter la condensation.
- Evitez de placer des objets lourds ou un grand nombre d'objets sur l'appareil.
- Prévoyez un espace d'au moins 15 cm au-dessus de l'appareil.
- La base de l'appareil doit être stable et horizontale. Utilisez les pieds réglables situés à l'avant de l'appareil pour compenser les irrégularités du sol.
- L'extérieur de l'appareil et les accessoires intérieurs doivent être nettoyés avec une solution d'eau et de savon liquide. L'intérieur doit être nettoyé avec du bicarbonate de soude dissous dans de l'eau tiède. Séchez avec soin et remettez les accessoires en place.

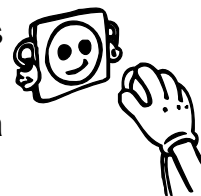


- Installez le condensateur (composant comportant des ailettes noires situé à l'arrière), à distance, à un angle de 90 ° pour éviter qu'il ne touche le mur.
- Le congélateur doit être placé contre le mur à une distance de dégagement maximale de 75 mm.



Avant de commencer à utiliser votre appareil

- Attendez 3 heures avant de brancher l'appareil afin de garantir des performances optimales.
- Votre appareil neuf peut avoir une odeur particulière. Celle-ci disparaîtra une fois qu'il commencera à se refroidir.



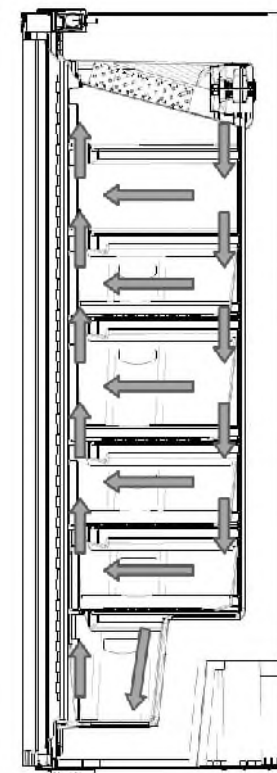
Informations relatives à la technologie sans givre

Le principe de fonctionnement des réfrigérateurs sans givre les distingue des autres formes de réfrigérateurs statiques.

Dans les réfrigérateurs classiques en effet, l'humidité qui s'engouffre dans le réfrigérateur à travers les ouvertures de porte et celle émanant des denrées provoquent une formation de givre dans le compartiment de congélation. Pour enlever la couche de givre et de glace dans le compartiment congélateur, vous devez éteindre le réfrigérateur, sortir les aliments qu'il convient de conserver à une température constante, et enlevez de temps en temps la glace qui s'accumule progressivement dans le congélateur.

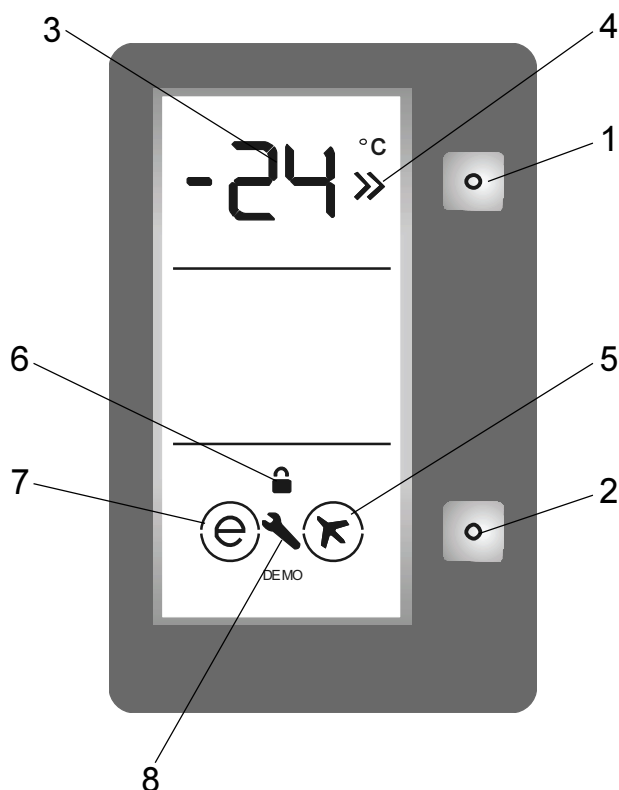
S'agissant des réfrigérateurs sans givre, la situation est complètement différente. L'air chaud et frais est injecté dans les compartiments réfrigérateur et congélateur, de façon homogène, à partir de plusieurs points via un ventilateur de soufflage. L'air frais dispersé de façon homogène entre les clayettes, rafraîchit tous vos aliments de façon uniforme, évitant ainsi l'humidité et la congélation.

Par conséquent, votre réfrigérateur sans givre vous facilite la tâche, en plus d'avoir l'avantage d'avoir une apparence volumineuse et attrayante.



INFORMATIONS RELATIVES A L'UTILISATION

Affichage et panneau de commande

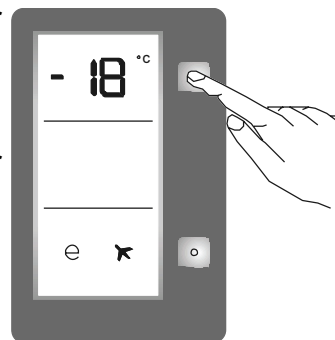


1. Il permet à la valeur de réglage du congélateur d'être modifiée. Le congélateur peut être réglé à -16, -17, -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 °C.
2. Il permet aux modes (économie, Super congélation, ...) d'être activés en cas de besoin.
3. Il représente l'écran d'affichage du point de consigne du congélateur.
4. Il représente l'indicateur de super congélation.
5. C'est le symbole du mode vacances.
6. C'est le symbole du mode Verrouillage enfants.
7. C'est le symbole du mode économie.
8. C'est le symbole d'alarme.

Fonctionnement de votre congélateur

Réglage de la température

- La valeur initiale de la température du compartiment congélateur est de -18 °C.
- Appuyez une fois sur le bouton Mode
- L'indicateur du point de consigne du compartiment congélateur commence à signaler lorsque vous appuyez sur ce bouton.
- Par ailleurs, à chaque fois que vous appuyez sur ledit bouton alors que l'indicateur signale, la valeur de l'indicateur du compartiment congélateur passe à une température plus basse. (-16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C, -23°C, -24°C)
- Après l'atteinte de la valeur de consigne désirée, si vous patientez pendant une seconde sans appuyer sur un bouton quelconque, ladite valeur qui s'activera alors constituera la valeur de fonctionnement de votre réfrigérateur
- Si après -24°C vous continuez d'appuyer sur le bouton, il redémarrera à -16°C.



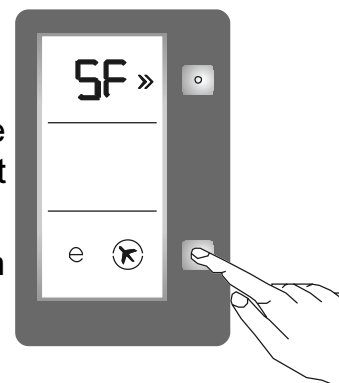
Valeurs de température recommandées pour le congélateur

<i>Quand l'ajuster ?</i>	<i>Température interne</i>
Pour une capacité de congélation minimale	-16°C, -17°C
Au cours de l'utilisation normale	-18°C, -19°C, -20°C, -21°C
Pour une capacité de congélation maximale.	-22°C, -23°C, -24°C

Mode super congélation

Comment l'utiliser?

- Appuyez sur le bouton de réglage du congélateur jusqu'à ce que les lettres SF (super congélation) s'affichent à l'écran. Un bruit de bip répété résonne. Le mode est ainsi défini.
- Le segment de température du compartiment de congélation affiche "SF".



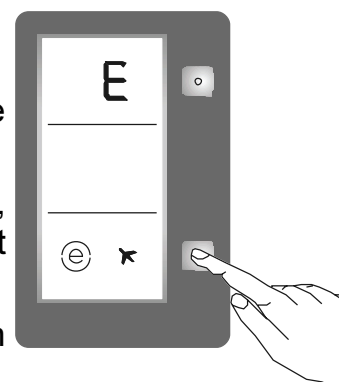
Lorsque le mode SF est sélectionné :

- La température du surgélateur et du congélateur peut être ajustée. Dans ce cas, le mode Super Freeze continue.
- Les modes Économie et Vacances peuvent être sélectionnés
- Il est possible d'annuler le mode Super Freeze par la même opération de sélection.

Mode Économie

Comment l'utiliser ?

- Appuyez sur le "bouton du mode" jusqu'à ce qu'un cercle s'affiche près du symbole du mode économie
- Au cas où aucun autre bouton n'est pressé pendant 1 seconde, le mode est défini. Le cercle clignote 3 fois. Lorsque le mode est défini, un bruit de bip répété résonne.
- Les segments de température du compartiment de congélation affichent "E".
- Le cercle du symbole d'économie ainsi que la lettre E s'allument jusqu'à la fin du mode



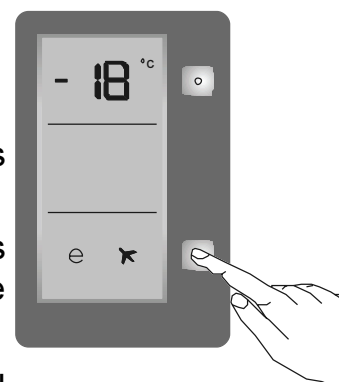
Au cours de ce mode:

- Le congélateur peut être ajusté, le mode Économie sera annulé et les valeurs de réglage sélectionnées se poursuivront.
- Les modes de super congélation peuvent être sélectionnés. Le mode Économie est automatiquement annulé et le mode sélectionné est activé
- Pour annuler, il vous suffit simplement d'appuyer sur le bouton du mode.

Mode Écran de veille

Comment l'utiliser ?

- Ce mode sera activé lorsque vous appuierez pendant 5 secondes sur le bouton Écran de veille
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 5 secondes lorsque le mode est actif, les voyants du panneau de contrôle s'éteindront
- Si vous appuyez sur l'un des boutons lorsque les voyants du panneau de contrôle sont désactivés, les paramètres en cours apparaîtront à l'écran. Vous pouvez alors procéder au réglage de votre choix. Si vous n'annulez pas le mode Écran de veille ou si vous n'appuyez pas sur l'un des boutons au bout de 5 secondes, le panneau de contrôle s'éteindra à nouveau.



- Pour annuler le mode Écran de veille, appuyez à nouveau sur le bouton Écran de veille pendant 5 secondes.
- Lorsque le mode Écran de veille est actif, vous pouvez aussi activer l'option de verrouillage enfants.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 5 secondes après avoir activé l'option Verrouillage enfants, les voyants du panneau de contrôle s'éteindront. Vous pouvez alors afficher les réglages précédents et vous rendre compte que le symbole de verrouillage enfants est actif lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche. Vous pouvez aussi annuler la fonction Verrouillage enfants conformément aux consignes de ce mode.

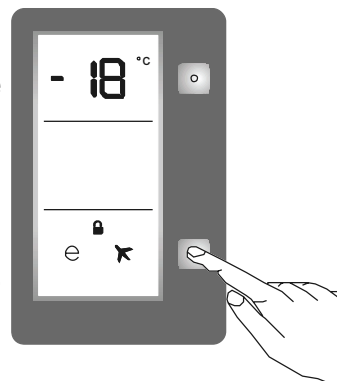
Fonction Verrouillage enfants

Quand l'utiliser ?

Pour empêcher aux enfants de jouer avec les boutons et de changer les réglages que vous avez effectués, la fonction Verrouillage enfants a été prévue dans l'appareil.

Activation de la fonction Verrouillage enfants

Appuyez simultanément sur le bouton DÉFINIR pendant 5 secondes.



Désactivation du Verrouillage enfants

Appuyez simultanément sur le bouton DÉFINIR pendant 5 secondes.

Remarque : Le verrouillage enfants sera également désactivé en cas de coupure d'électricité ou de débranchement du congélateur.

Avertissements relatifs aux réglages de température

- Vos réglages de température ne seront pas supprimés en cas de coupure de l'alimentation.
- Évitez de passer à un autre réglage avant même que le réglage en cours ne soit terminé.
- Le réglage de la température doit être effectué en fonction de la fréquence d'ouverture des portes, la quantité d'aliments conservée dans le réfrigérateur et la température ambiante de l'endroit où il se trouve.
- Après avoir branché votre congélateur, celui-ci doit fonctionner pendant 24 heures sans interruption, en fonction de la température ambiante, pour que l'appareil soit suffisamment préparé à bien conserver vos denrées.
- Évitez une ouverture fréquente de la porte du congélateur et gardez-vous d'y introduire une quantité importante d'aliments au cours de cette période.
- Une fonction **de temporisation** de 5 minutes a été prévue dans votre congélateur pour éviter que son compresseur ne soit endommagé à cause des débranchements-rebranchements que vous effectuez de temps à autre, et des coupures d'**électricité**. Votre congélateur commencera à fonctionner normalement après 5 minutes.
- Votre congélateur a été fabriqué pour fonctionner à des intervalles de température ambiante conformément à la classe climatique figurant sur l'étiquette d'information.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 43°C.

Classe climatique	Température ambiante (°C)
T	Entre 16 et 43 (°C)
ST	Entre 16 et 38 (°C)
N	Entre 16 et 32 (°C)
SN	Entre 10 et 32 (°C)

DISPOSITION DES ALIMENTS

- Utilisez votre congélateur pour conserver les aliments surgelés pendant une longue durée et pour produire la glace.
- Ne placez pas les aliments que vous voulez congeler à côté des produits surgelés.
- Vous devriez congeler vos aliments (viandes, viandes hachées, poissons, etc.) en portions que vous pouvez consommer en une fois.
- Ne placez pas les aliments frais et chauds à côté des aliments déjà congelés, car les aliments congelés pourraient se décongeler.
- Avant la congélation d'aliments frais (viandes, poissons et viande hachée), divisez-les en portions utilisables en une fois.
- Pour le stockage des aliments surgelés; les instructions mentionnées sur l'emballage des aliments surgelés doivent toujours être respectées à la lettre et si aucune information est marquée, ne stockez pas les aliments pendant plus de 3 mois à compter de la date d'achat.
- Charge maximale : au cas où vous désirez introduire des quantités importantes et ainsi utiliser le volume utile maximal, vous pouvez enlever les étagères (sauf celui du bas). Vous pouvez conserver les produits volumineux directement sur les clayettes.
- Quand vous achetez les aliments surgelés, assurez-vous qu'ils ont été surgelés à une température adéquate et que l'emballage est intact.
- Les aliments surgelés doivent être transportés dans des récipients appropriés afin de maintenir leur qualité et doivent être introduits dans le compartiment de congélation de l'appareil dans les meilleurs délais possibles.
- Si un emballage d'aliments surgelés montre des signes d'humidité et de gonflement anormal, il est probable que celui-ci a été conservé précédemment à une température inadéquate et que le contenu est détérioré.
- La durée de conservation des aliments surgelés dépend de la température ambiante, du réglage du thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte, du type d'aliment et du temps requis pour acheminer le produit du magasin à votre domicile. Il est conseillé de toujours respecter les consignes figurant sur l'emballage et de ne jamais excéder la durée de conservation maximale indiquée.
- Si vous désirez exploiter la capacité de congélation maximale de votre congélateur.
- Veuillez déplacer les aliments surgelés se trouvant dans le bac supérieur vers d'autres bacs et activez le mode "Surgélation". Le mode "Surgélation" se désactive automatiquement après 24 heures. Placez les aliments que vous désirez congeler dans le bac supérieur du compartiment congélateur sans pour autant excéder la capacité de congélation de votre réfrigérateur. (Votre réfrigérateur dispose d'une capacité de congélation de 15 kg à 25°C et de 14 kg à 32°C). Réactivez ensuite le mode "Surgélation". Vous pouvez placer vos aliments près des autres aliments surgelés après qu'ils aient été congelés (au moins 24h après réactivation du mode "Surgélation").
- Si vous désirez congeler près de 3 kg d'aliments dans votre congélateur :
- Vous pouvez les placer sans qu'ils ne touchent les autres aliments surgelés et activer le mode "Surgélation". Vous pouvez mettre vos aliments à côté des plats surgelés, après qu'ils soient congelés (après environ 24 heures).

- Évitez de congeler à nouveau les denrées qui l'ont déjà été une fois celles-ci déjà fondues. Cela peut causer des problèmes de santé comme une intoxication alimentaire.
- Ne mettez pas d'aliments chauds dans le congélateur avant qu'ils soient refroidis. Ceci peut gâter les aliments déjà congelés dans le congélateur
- Lorsque vous achetez des aliments surgelés, assurez-vous qu'ils ont été congelés dans de bonnes conditions et que l'emballage n'est pas endommagé.
- Suivez les instructions relatives aux conditions de conservation figurant sur l'emballage des produits surgelés. S'il n'y a pas de détails, les aliments doivent être consommés dans les 3 mois tout au plus.
- Si l'emballage des aliments surgelés est humide et sent mauvais, ils doivent avoir été conservés dans des conditions inappropriées et sont très probablement gâtés. N'achetez pas ce type d'aliments !
- Le temps de conservation des aliments congelés peut varier en fonction de la température ambiante, de la fréquence d'ouvertures de la porte, du réglage du thermostat, du type d'aliment et du temps écoulé entre l'achat de l'aliment et le moment où vous le mettez dans le congélateur. Toujours suivre les instructions sur l'emballage et ne pas dépasser la période de conservation.

Pour les modèles A+

- En cas de panne électrique ou de dysfonctionnement, évitez d'ouvrir la porte. Cette précaution vous aidera à conserver la température à l'intérieur du congélateur, garantissant ainsi la conservation des aliments pendant 9 heures et demie à une température ambiante de 25°C et pendant environ 8 heures à une température ambiante de 32°C. Évitez de procéder à la recongelation des aliments en cours de décongélation ou déjà décongelés. Ces aliments doivent être cuisinés et consommés.

Des recommandations relatives à la disposition et à la conservation de vos aliments dans le congélateur ont été énoncées aux pages 14, 15 et 16.

Viande et poisson	Préparation	Durée maximale de conservation (mois)
Steak	Emballage dans un papier	6 - 8
Viande d'agneau	Emballage dans un papier	6 - 8
Rôti de veau	Emballage dans un papier	6 - 8
Morceaux de veau	En petits morceaux	6 - 8
Cubes d'agneau	En morceaux	4 - 8
Viande hachée	Non épicée, dans des emballages	1 - 3
Abats (morceaux)	En morceaux	1 - 3
Saucisson de Bologne/ Saucisson sec	Doit être emballé même s'il comporte un revêtement	
Poulet et dinde	Emballage dans un papier	4 - 6
Oie et canard	Emballage dans un papier	4 - 6
Biche, lapin, viande de brousse	Quantité de 2,5 kg et sans os	6 - 8
Poissons d'eau douce (saumon, carpe, silure)	Doit être lavé et séché après avoir été soigneusement nettoyé et écaillé, la tête et la queue doivent être coupées au besoin.	2
Poisson maigre, loup de mer, turbot, poisson plat		4
Poissons gras (thon, maquereau, poisson bleu, anchois)		2 - 4
Mollusques et crustacés	Nettoyés et emballés	4 - 6
Caviar	Dans son emballage, une boîte en aluminium ou en plastique	2 - 3
Escargot	Dans de l'eau salée, une boîte en aluminium ou en plastique	3



Remarque : La viande congelée doit être cuite comme de la viande fraîche, après avoir été dégivrée. Si la viande n'est pas cuite après avoir été dégivrée, elle ne doit jamais être recongelée.

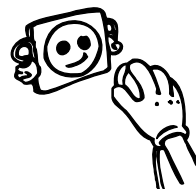
Fruits et légumes	Préparation	Temps de conser- vation (mois)
Haricot vert et haricot français	lavez et découpez en petits morceaux puis, faites bouillir dans de l'eau.	10 - 13
Haricots	Écossez, lavez puis faites bouillir dans de l'eau	12
Chou	Nettoyez puis faites bouillir dans de l'eau	6 - 8
Carottes	lavez et découpez en petites tranches puis, faites bouillir dans de l'eau.	12
Piment	Retirez la tige, divisez-le en deux, enlevez les pépins et faites bouillir dans de l'eau	8 - 10
Épinard	Nettoyez puis faites bouillir dans de l'eau	6 - 9
Chou-fleur	Retirez les feuilles, divisez le trognon en partie et laissez-le dans de l'eau contenant un peu de citron	10 - 12
Aubergine	Coupez-la en petits morceaux de 2 cm après lavage	10 - 12
Mais	Nettoyez et gardez-le avec son épis ou en grains	12
Pomme et avocat	Pelez et découpez	8 - 10
Abricot et pêche	Découpez-les retirez les pépins	4 - 6
Fraises et mûres	Lavez et nettoyez-les	8 - 12
Fruits cuits	Ajouter 10 % de sucre dans le récipient	12
Prunes, cerises, cerises acides	Lavez-les et retirez les tiges	8 - 12

Produits laitiers	Préparation	Temps de conservation (mois)	Conditions de conservation
Lait (homogénéiser) en paquet	Dans son emballage	2 - 3	Lait pur – Dans son emballage
Fromage (excepté le fromage blanc)	En forme de tranches	6 - 8	Les emballages originaux peuvent être utilisés pour des périodes de conservation relativement courtes. Emballer dans du papier pour des durées de conservation plus longues.
Beurre, margarine	Dans son emballage	6	

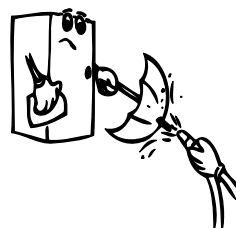
	Temps de conservation (mois)	Période de décongélation à la température ambiante (heures)	Temps de dégivrage au four (minutes)
Pain	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biscuits	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pâtisserie	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Pâté en croûte	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Pâtes filo	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

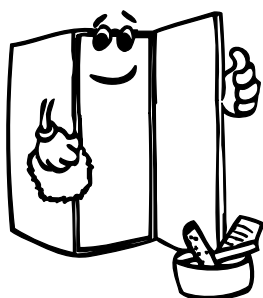
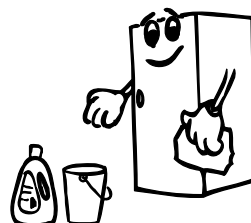
- Assurez-vous d'avoir débranché la fiche de la prise murale avant le début du nettoyage.



- Veuillez ne pas nettoyer le réfrigérateur en y versant de l'eau.



- Vous pouvez nettoyer les parties internes et externes de votre appareil avec de l'eau chaude et savonneuse et à l'aide d'un tissu ou d'une éponge douce.

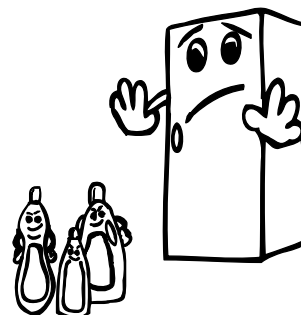


- Veuillez retirer les accessoires les uns après les autres, et nettoyez-les à l'eau savonneuse. Ne les nettoyez pas à l'intérieur d'un lave-vaisselle.



- N'utilisez jamais des produits inflammables, explosifs, ou corrosifs comme le diluant, le gaz, ou l'acide.

- N'utilisez pas des produits abrasifs, détergents ou savons. Après le lavage, rincez à l'eau propre et séchez soigneusement. Quand vous avez terminé le nettoyage, rebranchez la prise avec les mains sèches.



- Le condenseur (la pièce à ailettes noire se trouvant à l'arrière) doit être nettoyé à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse au moins une fois par an. Ceci permettra à votre réfrigérateur de fonctionner plus efficacement et vous permettra d'économiser de l'énergie.

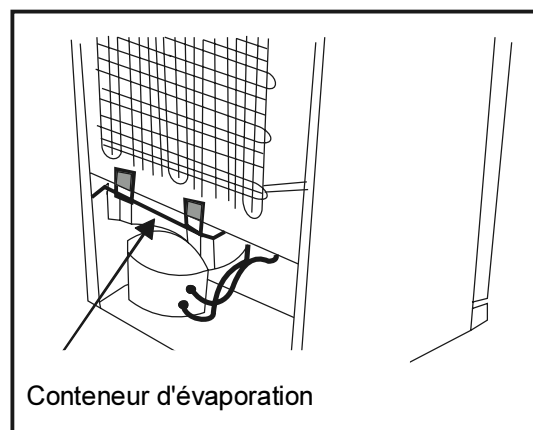


Pensez à débrancher votre réfrigérateur avant de procéder au nettoyage.

Veillez à ce que l'eau n'entre pas en contact avec les connexions électriques de la commande de température ou l'éclairage intérieur. Inspectez le joint de porte de temps en temps.

Dégivrage

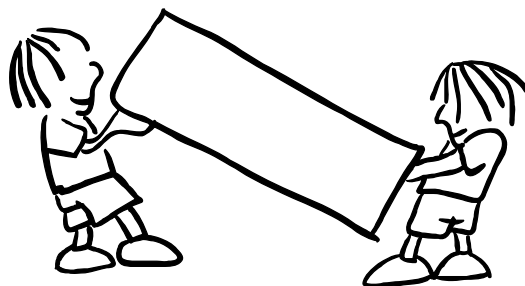
Votre congélateur est conçu de manière à se dégivrer automatiquement. L'eau produite par le dégivrage coule vers le conteneur d'évaporation en passant par la gorge de collecte d'eau, et s'évapore.



EXPEDITION ET REPOSITIONNEMENT

Transport et déplacement de l'appareil

- Les emballages originaux et les mousses peuvent être conservés pour un éventuel futur transport.
- En cas de nouveau transport, vous devez attacher votre réfrigérateur avec un matériau d'emballage épais, des bandes adhésives, et des fils. N'oubliez pas de vous conformer à la réglementation relative au transport mentionnée dans l'emballage.
- Lors du déplacement ou du transport, enlevez d'abord les pièces mobiles qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil (étagères, accessoires, compartiment légumes, etc.) ou reliez-les à l'aide du ruban adhésif à la partie intérieure du réfrigérateur afin de les protéger contre les chocs.



Veuillez prêter attention pour que votre réfrigérateur soit transporté verticalement.

AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Si votre réfrigérateur ne fonctionne pas ;

- Y a-t-il une panne électrique ?
- La fiche est-elle bien branchée dans la prise ?
- L'un des fusibles a-t-il explosé ?
- La prise est-elle endommagée ? Pour le savoir, branchez votre réfrigérateur dans une prise dont vous êtes sûr du bon fonctionnement.

TYPE D'AVERTISSEMENT	SIGNIFICATION	RAISON	SOLUTION
Sr	Avertissements de panne	Survient lorsqu'une ou plusieurs pièce(s) du congélateur ne fonctionne(nt) pas, ou alors lorsque son système de refroidissement est défaillant.	Contactez immédiatement le service après-vente.

TYPE D'AVERTISSEMENT	SIGNIFICATION	RAISON	SOLUTION
LF	Le refroidissement du compartiment congélateur est insuffisant	Cet avertissement survient en cas de panne de courant de longue durée, et lorsque le réfrigérateur est mis en fonctionnement pour la première fois.	1. Si vos aliments surgelés se décongèlent, consommez les le plus vite possible et ne les congelez pas de nouveau car il y a un risque de putréfaction. 2. Augmentez temporairement la température du congélateur à une valeur désirée ou alors passez l'appareil en mode Super congélation.
LP	Basse tension	Le congélateur passe en mode de veille lorsque la tension d'alimentation chute en dessous des 170 volts.	Cette fonctionnalité évite l'endommagement du compresseur suite à la baisse de tension. Le réfrigérateur redémarre automatiquement lorsqu'il recouvre sa tension de fonctionnement requise.

Avertissement de température :

Le dispositif d'affichage de la température indique "LF" et des bips d'avertissement sonores résonnent lorsque la température du compartiment congélateur est trop élevée.

L'augmentation de la température peut être causée par :

- une ouverture fréquente de la porte du réfrigérateur pour des longues durées
- Un chargement en grandes quantités d'aliments chauds
- une température ambiante élevée
- Des défaillances de l'appareil.

Lire les avertissements:

Lorsque la température du compartiment congélateur atteint des niveaux inappropriés ou en cas de problème survenu dans l'appareil, votre réfrigérateur vous le signale aussitôt. Les codes d'avertissement figurent sur les indicateurs du compartiment congélateur. Les codes d'avertissement figurent sur les dispositifs d'affichage des paramètres du compartiment congélateur.

Par ailleurs, un signal sonore est également perçu.

Le code et le bip sonore seront perceptibles jusqu'à ce que vous appuyiez sur l'un des boutons DÉFINIR ou MODE. En appuyant sur l'un de ces boutons, le bip sonore s'arrête. L'avertissement indiqué par "LF" disparaîtra en 15 minutes. Il n'est pas nécessaire que vous contactiez le service après-vente car cet état peut être la résultante des raisons ci-dessus mentionnées. Vous pouvez continuer de conserver vos aliments dans votre réfrigérateur. Si l'avertissement "LF" ne disparaît pas une heure après que le bouton a été pressé, alors vous pouvez contacter le service client. Évitez de congeler de nouveau vos aliments. Ils doivent être consommés..

Si le congélateur est bruyant lors du fonctionnement

Bruits normaux

Crépitement (cliquetis de glace) :

- Ce bruit se fait entendre pendant le processus de dégivrage.
- Une fois l'appareil refroidi ou chauffé (les expansions dans le matériel).

Court bruit de crépitement

Ce bruit se fait entendre lorsque le thermostat active et désactive le compresseur.

Bruit émis par le compresseur

C'est le bruit normal du moteur. Ce bruit indique que le compresseur fonctionne normalement. Lors de l'introduction du compresseur, il pourrait fonctionner avec un peu plus de bruit pendant une courte période.

Bouillonnement et gargouillis:

Ce bruit est émis à mesure que le liquide de refroidissement s'écoule à travers les tuyaux contenus dans le système.

Bruit d'écoulement d'eau:

Il s'agit dans ce cas du bruit normal de l'eau qui s'écoule vers le bac d'évaporation pendant le processus de dégivrage. Ce bruit est perceptible pendant le processus de dégivrage effectué à l'intérieur de l'appareil.

Bruit semblable à celui du vent :

C'est le bruit normal du ventilateur. Ce bruit peut être entendu à cause de la circulation de l'air dans les appareils à froid ventilé en fonctionnement normal.

Si les surfaces extérieures du congélateur en contact avec le joint de la porte sont chaudes :

Les surfaces en contact avec le joint de la porte peuvent devenir plus chaudes lorsque le compresseur fonctionne, surtout par temps chaud (par exemple en été) : ceci est tout à fait normal.

Si vous remarquez une humidification dans les parties internes de votre congélateur

- L'aliment a-t-il été bien emballé? Les récipients ont-ils été bien séchés avant d'être mis dans le congélateur?
- La porte du congélateur n'est-elle pas ouverte trop souvent? Chaque fois que la porte est ouverte, l'humidité présente dans l'air de la pièce pénètre dans le congélateur. Plus la porte est ouverte fréquemment, plus l'intérieur de votre congélateur risque d'être humide, a fortiori si le taux d'humidité de la pièce est élevé.

Si les portes ne s'ouvrent et ne se referment pas correctement

- Les emballages d'aliments empêchent-ils les portes de se refermer ?
- Les compartiments de la porte, les étagères, et les tiroirs ont-ils été bien fixés ?
- Le joint de porte est-il défectueux ou usé ?
- Votre congélateur est-il positionné sur une surface plane ?

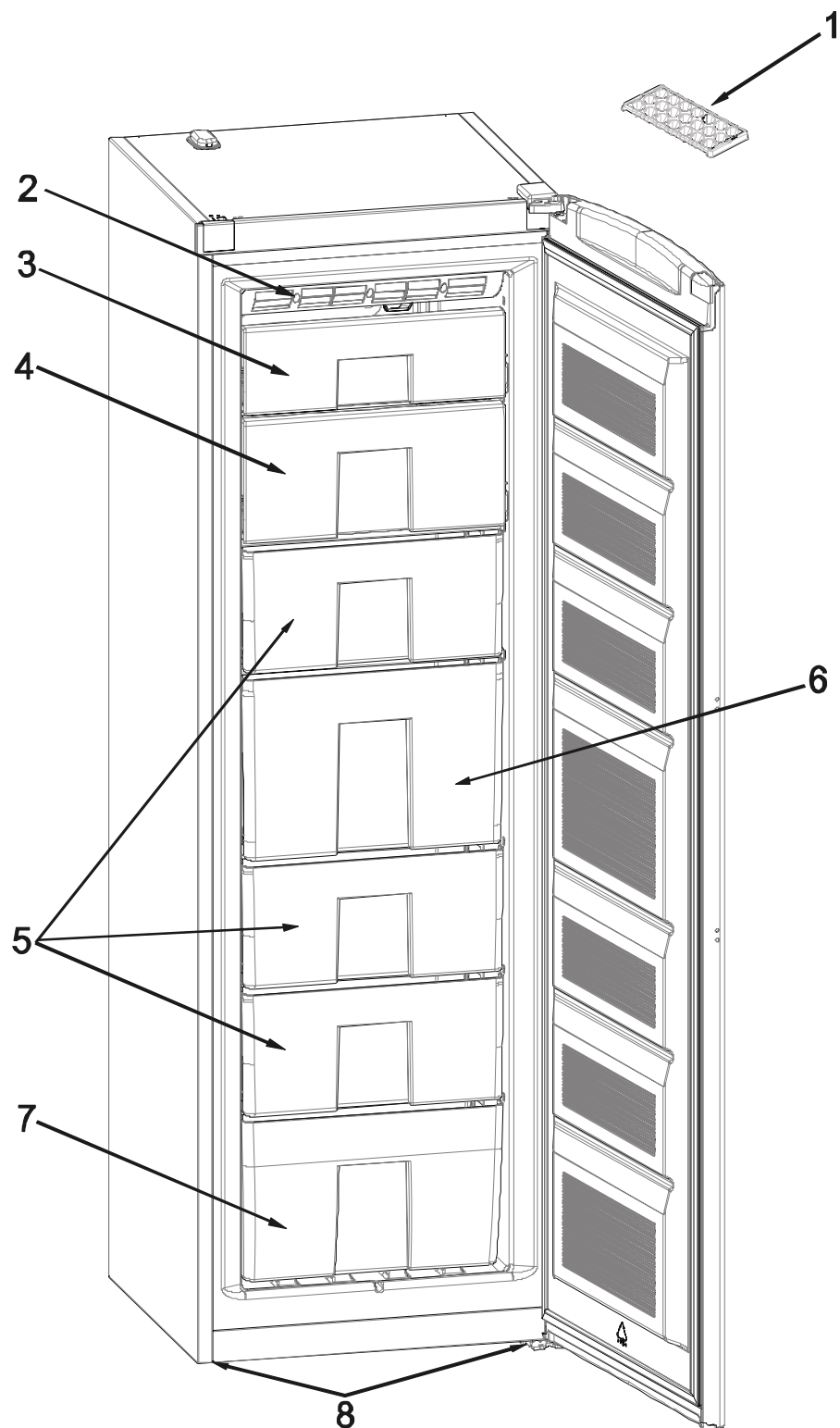
REMARQUES IMPORTANTES:

- En cas de coupure brusque de courant ou de débranchements et de branchements de la prise, la fonction de protection du compresseur sera activée dans la mesure où la pression du gaz contenu dans le système de refroidissement de votre congélateur n'a pas encore été équilibrée. Votre congélateur ne pourra fonctionner de nouveau qu'au bout de plusieurs minutes: ceci est normal.
- Si vous ne comptez pas utiliser votre congélateur pendant longtemps (pendant les vacances d'été par exemple), débranchez-le de la prise. Nettoyez-le comme prescrit dans la partie 4 et laissez la porte ouverte pour éviter toute humidification et formation de mauvaises odeurs.

Quelques conseils pour économiser de l'énergie

1. Installez l'appareil dans une pièce humide, bien aérée, loin de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur comme (le radiateur, la cuisinière, etc.). Dans le cas contraire, utilisez une plaque d'isolation.
2. Laissez les aliments et les boissons chauds refroidir hors de l'appareil.
3. Veillez à couvrir les boissons et les aliments avant de les introduire dans l'appareil. Si vous ne le faites pas, l'humidité de l'appareil augmente d'intensité. Par conséquent, le processus de réfrigération prend plus de temps. Bien plus, le fait de couvrir vos produits avant de les ranger dans l'appareil les met à l'abri des mauvaises odeurs.
4. Pendant l'introduction des aliments et des boissons dans l'appareil, laissez la porte ouverte la moins longtemps possible.
5. Veillez à ce que les couvercles de tous les compartiments de l'appareil restent fermés. (bac à légumes, compartiment réfrigérateur, etc.).
6. Le joint de porte doit être propre et flexible. Remplacez les joints en cas d'usure.

LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS



Cette présentation est uniquement donnée à titre d'information et porte sur les parties de l'appareil. En conséquence, certaines parties peuvent varier d'un modèle d'appareil à un autre.

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Bac à glace | 5. Tiroirs du congélateur |
| 2. Système de circulation d'air sans givre | 6. Grands tiroirs du congélateur |
| 3. Petit rabat de congélateur | 7. Tiroir inférieur du congélateur |
| 4. Grand rabat de congélateur | 8. Pattes de nivellement |

FICHE PRODUIT

Marque	TELEFUNKEN
Modèle	TFKCA251LX
Catégorie produit	8 (Congélateur)
Classe énergétique	A+
Consommation énergétique annuelle *	307 kwh/an
Volume brut total	265 l
Volume net total	251 l
Volume brut du réfrigérateur	-
Volume net du réfrigérateur	-
Volume brut du congélateur	265 l
Volume net du congélateur	251 l
Classement par étoiles **	****
Système de réfrigération	Sans givre
Temps de montée de la température (-18°C) - (-9°C)	autonomie de 9 heures
Pouvoir de congélation	15 Kg / 24h (25°C)
Classe climatique ***	T/N (16°C - 43°C)
Emission acoustiques dans l'air	44 dB(A)

* Consommation d'énergie de 307 kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.

** La fonction de stockage à quatre étoiles correspond à la congélation des aliments de +18 à -18 °C. Cette fonction permet également de conserver les aliments sous les conditions de stockage à 3 étoiles.

*** Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 43°C.

Informations relatives à la conformité

Ce produit est conforme aux normes européennes de sécurité en vigueur relatives aux appareils électriques.



38 RUE JULIETTE DODU
97400 ST DENIS DE LA REUNION
REUNION

52214872

Durée de disponibilité des pièces détachées fonctionnelles: 6 ans, à partir de la date de fabrication du produit.